



---

# MPC TOUCH

**Quickstart Guide**  
English ( 3 – 8 )

**Guía de inicio rápido**  
Español ( 9 – 14 )

**Guide d'utilisation rapide**  
Français ( 15 – 20 )

**Guida rapida**  
Italiano ( 21 – 26 )

**Schnellstart-Anleitung**  
Deutsch ( 27 – 32 )

**Appendix**  
English ( 34 )



# Quickstart Guide (English)

## Introduction

### Box Contents

MPC Touch	(2) 1/8"-to-5-Pin MIDI Adapters
Power Adapter	Software Download Card
Angled Stand	Quickstart Guide
USB Cable	Safety & Warranty Manual

**Important:** Visit [akaipro.com](http://akaipro.com) and find the webpage for **MPC Touch** to download the complete *User Guide*.

## Support

For the latest information about this product (system requirements, compatibility information, etc.) and product registration, visit [akaipro.com](http://akaipro.com).

For additional product support, visit [akaipro.com/support](http://akaipro.com/support).

## Setup

### 1. Installation

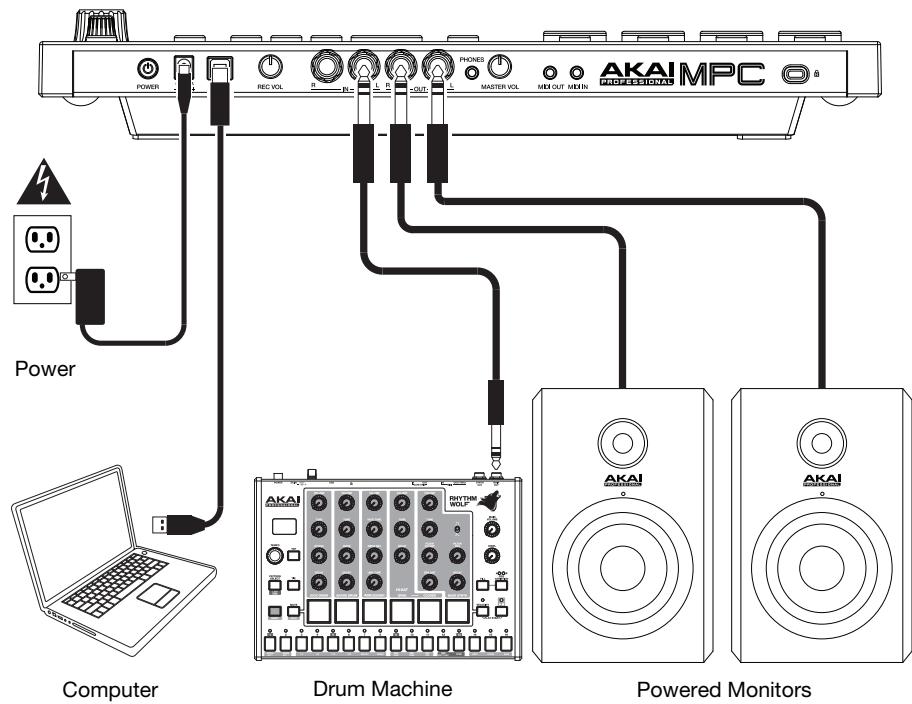
To download and install the required drivers and MPC software:

1. Go to [akaipro.com](http://akaipro.com) and register your product. If you don't have an Akai Professional account yet, you will be prompted to create one.
2. Download the MPC Software Package.
3. Open the file and double-click the installer application.
4. Follow the on-screen instructions to complete the installation.

**Note:** By default, the MPC software will be installed in [your hard drive] \ Program Files \ Akai Pro \ MPC (Windows) or Applications (Mac OS X). A shortcut will be created on your Desktop, as well.

## 2. Connection

Here is just an example of how to use MPC Touch in your setup. Items not listed under [Introduction > Box Contents](#) are sold separately.



## 3. Getting Started

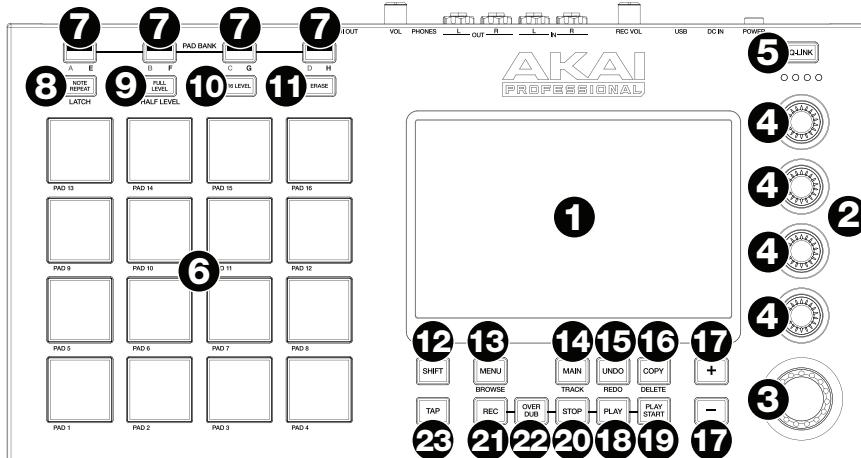
1. Power on MPC Touch.
2. On your computer, open the **MPC** software.
3. Follow the on-screen instructions to authorize your version of MPC.
4. In the MPC software, click the **Edit** menu, and select **Preferences**. Click the **Audio** tab and select the sound card you want to use. Click **OK** when you are done.
5. Remove the protective film from the MPC Touch **display**, and start making music!

**Important:** Visit [akaipro.com](http://akaipro.com) and find the webpage for **MPC Touch** to download the complete *User Guide*. To view the MPC software *User Guide*, click the **Help** menu and select **MPC Help**.

## Features

**Important:** Visit [akaipro.com](http://akaipro.com) and find the webpage for **MPC Touch** to download the complete *User Guide*.

### Top Panel



- Display:** This full-color multi-touch display shows information relevant to MPC Touch's current operation. Touch the display (and use the hardware controls) to control the MPC software. See the later **Display** section to learn how to use some basic functions.
- Display Brightness +/-:** Use these buttons to increase/decrease the brightness of the **display**.
- Data Dial:** Use this dial to scroll through the available menu options or adjust the parameter values of the selected field in the **display**.
- Q-Link Knobs:** Use these touch-sensitive knobs to adjust various parameters and settings. The knobs can control one column of parameters at a time. The lights above the Q-Link Knobs indicate the currently selected column. Press the **Q-Link** button above them to change which column of parameters they currently control.
- Q-Link Button:** Press this button to change which column of parameters the **Q-Link Knobs** currently control (indicated by the lights above the Q-Link Knobs). Each press will select the next column.

Press and hold **Shift** and then press this button to select the previous column instead.

- Pads:** Use these pads to trigger drum hits or other samples in your software. The pads are velocity-sensitive and pressure-sensitive, which makes them very responsive and intuitive to play. The pads will light up different colors, depending on how hard you play them (ranging from yellow at a low velocity to red at the highest velocity). You can also customize their colors.
- Pad Bank Buttons:** Press any of these buttons to access Pad Banks A-D. Press and hold **Shift** while pressing any of these buttons to access Pad Banks E-H. Alternatively, double-press one of these buttons.
- Note Repeat/Latch:** Press and hold this button, and then press a pad to trigger that pad's sample repeatedly. The rate is based on the current tempo and Time Correct settings.

Press and hold **Shift** and then press this button to "latch" the Note Repeat feature. When latched, you do not have to hold the Note Repeat button for it to be activated. Press **Note Repeat** once more to unlatch it.

9. **Full Level/Half Level:** Press this button to activate/deactivate Full Level. When activated, the pads will always trigger their samples at the maximum velocity (**127**), regardless of the amount of force you use.

Press and hold **Shift** and then press this button to activate/deactivate Half Level. When activated, the pads will always trigger their samples at half-velocity (**64**).

10. **16 Level:** Press this button to activate/deactivate 16 Level. When activated, the last pad that was hit will be temporarily copied to all 16 pads. The pads will play the same sample as the original pad, but a selectable parameter will increase in value with each pad number, regardless of the amount of force you use.

11. **Erase:** As a Sequence is playing, press and hold this button and then press a pad to delete the note event for that pad at the current playback position. This is a quick way to delete note events from your Sequence without having to stop playback.

12. **Shift:** Press and hold this button to access some buttons' secondary functions (indicated by gray writing). Alternatively, double-press the desired button.

Double-press this button to see which buttons have secondary functions—the buttons will flash for a few seconds.

13. **Menu/Browse:** Press this button to open the Mode Menu. You can tap an option on the Menu screen to enter that mode, view, etc.

Press and hold **Shift** and then press this button to view the Browser. You can use the Browser to locate and select programs, samples, sequences, etc. on your computer as well as in the current project.

14. **Main/Track:** Press this button to enter Main Mode in the display and software.

Press and hold **Shift** and then press this button to enter Track View Mode in the display and software.

15. **Undo/Redo:** Press this button to undo your last action. Hold down **Shift** and press this button to redo the last action you undid.

16. **Copy/Delete:** Press this button to copy one pad to another. When the **From Pad** field is selected, press the “source” pad (the pad you want to copy). When the **To Pad** graphic (of all pads) is selected, press the “destination” pad. You can select multiple destination pads, and you can select pads in different pad banks. Tap **Do It** to continue or **Cancel** to return to the previous screen.

Press and hold **Shift** and press this button to delete.

17. **-/+:** Press these buttons to decrease/increase the value of the selected field in the display.

18. **Play:** Press this button to play the sequence from the audio pointer's current position.

19. **Play Start:** Press this button to play the sequence from its start point.

20. **Stop:** Press this button to stop playback. You can double-press this button to silence audio that is still sounding once a note stops playing.

21. **Rec:** Press this button to record-arm the sequence. Press **Play** or **Play Start** to start recording. Recording in this way (as opposed to using **Overdub**) erases the events of the current sequence. After the sequence plays through once while recording, Overdub will be enabled.

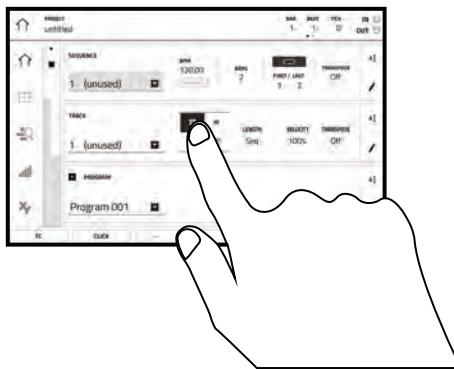
22. **Overdub:** Press this button to enable Overdub. When enabled, you can record events in a Sequence without overwriting any previously recorded events. You can enable Overdub before or during recording.

23. **Tap Tempo:** Press this button in time with the desired tempo to enter a new tempo (in BPM) in the software.

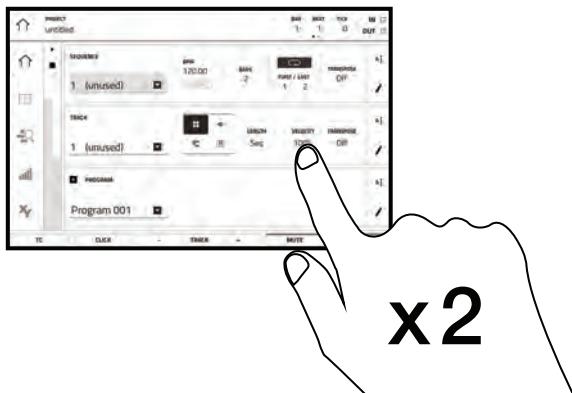
## Display

Here is some general information about how to use the MPC Touch **display**:

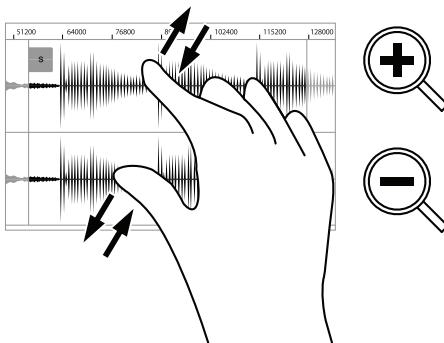
Tap a button or option to select it.  
Use the **Data Dial** or **-/+** buttons to  
change its setting or value.



Double-tap a button to access advanced editing options. In some cases, this will show a numeric keypad that you can use to enter a value (an alternative to the **Data Dial** or **-/+** buttons). Tap the upper-left part of the display to return to the previous view.



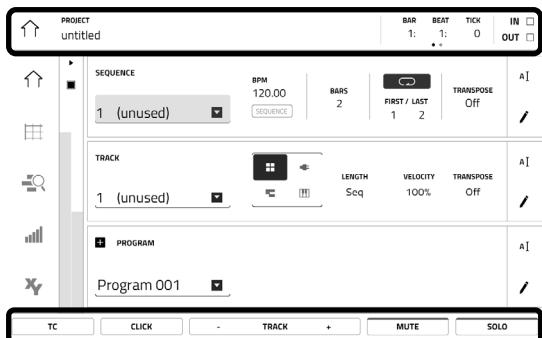
Spread two fingers to zoom in (into a section of a waveform, for example). Pinch two fingers to zoom out.



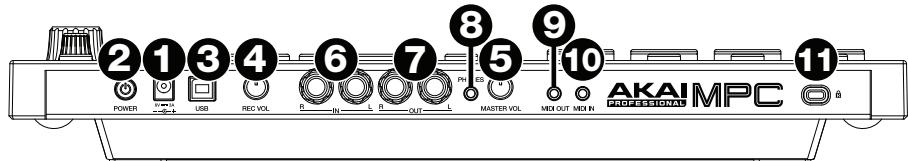
The upper edge of the display shows the toolbar, which contains information about the current view (often the name of the current track, sequence, audio pointer position, etc.). Tap an item to select it.

The lower edge of the display shows various buttons that you can use in the current view. Tap a button to press it.

To return to a previous view, either tap outside of the window currently in the display or tap the left arrow ( $\leftarrow$ ) in the upper-left part of the display.



## Rear Panel



- Power Input:** Use the included power adapter to connect MPC Touch to a power outlet. Alternatively, you can power MPC Touch via the USB port only, but the display will be disabled.
  - Power Switch:** Turns MPC Touch's power on/off.
  - USB Port:** Use the included USB cable to connect this high-retention-force USB port to an available USB port on your computer. This connection allows MPC Touch to send/receive MIDI and audio data to/from the MPC software.
- You can power MPC Touch via the USB port only, but the display will be disabled.
- Rec Vol:** Turn this knob to adjust the volume of the **inputs**.
  - Master Vol:** Turn this knob to adjust the volume of the **outputs** and **phones output**.
  - Inputs:** Use standard 1/4" (6.35 mm) TRS cables to connect these inputs to an audio source (mixer, synthesizer, drum machine, etc.). In the software, you can select whether you want to record either channel or both channels in stereo or in mono.
  - Outputs:** Use standard 1/4" (6.35 mm) TRS cables to connect these outputs to your monitors, mixer, etc.). In the software, you can select whether you want to record either channel or both channels in stereo or in mono.
  - Phones:** Connect standard 1/8" (3.5 mm) stereo headphones to this output.
  - MIDI Out:** Use the included 1/8"-to-5-pin adapter and a five-pin MIDI cable to connect this output to the MIDI input of an external MIDI device (synthesizer, drum machine, etc.).

**Important:** Do **not** connect audio devices (e.g., headphones, monitors, etc.) to the **MIDI Out**. Use the included 1/8"-to-5-pin adapters to connect MIDI devices only.

- MIDI In:** Use the included 1/8"-to-5-pin adapter and a five-pin MIDI cable to connect this input to the MIDI output of an external MIDI device (synthesizer, drum machine, etc.).

**Important:** Do **not** connect audio devices (e.g., headphones, monitors, etc.) to the **MIDI In**. Use the included 1/8"-to-5-pin adapters to connect MIDI devices only.

- Kensington® Lock Slot:** You can use this slot to secure your MPC Touch to a table or other surface.

# Guía de inicio rápido (Español)

## Introducción

### Contenido de la caja

MPC Touch	(2) Adaptadores de 3,5 (1/8 pulg.) mm a MIDI de 5 patillas
Adaptador de corriente	Tarjeta de descarga de software
Soporte angular	Guía de inicio rápido
Cable USB	Manual de seguridad y garantía

**Importante:** Visite en [akaipro.com](http://akaipro.com) la página correspondiente al **MPC Touch** para descargar la Guía de usuario completa

## Soporte

Para obtener la información más reciente acerca de este producto (requisitos de sistema, información de compatibilidad, etc.) y registrararlo, visite [akaipro.com](http://akaipro.com).

Para obtener soporte adicional del producto, visite [akaipro.com/support](http://akaipro.com/support).

## Instalación

### 1. Instalación

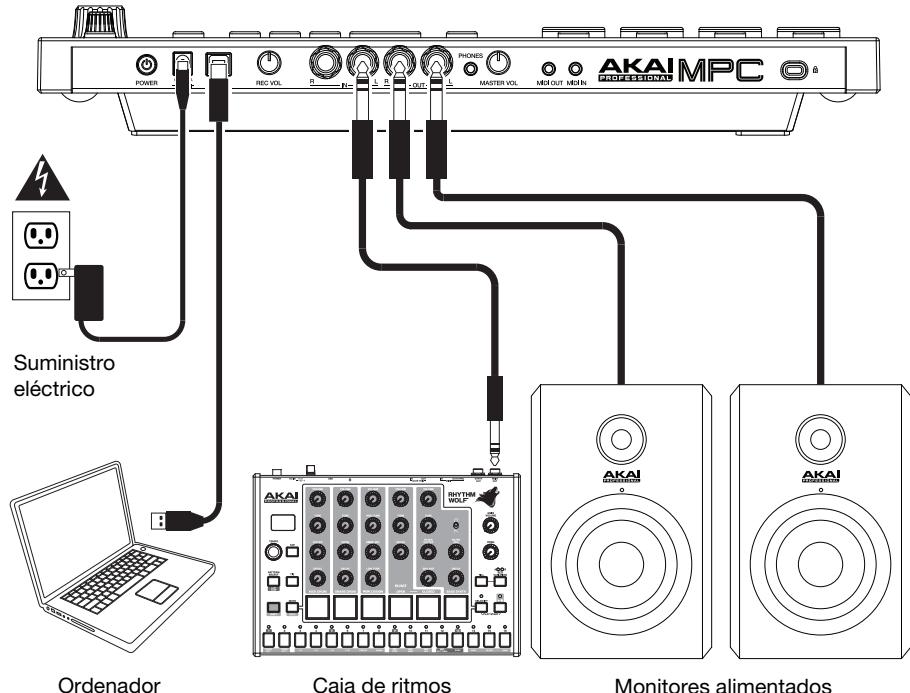
Cómo descargar e instalar los controladores requeridos y el software del MPC:

1. Visite [akaipro.com](http://akaipro.com) y registre su producto. Si aún no tiene una cuenta de Akai Professional, se le pedirá que cree una.
2. Descargue el paquete de software del MPC.
3. Abra el archivo y haga doble clic en la aplicación instaladora.
4. Siga las instrucciones de la pantalla para terminar la instalación.

**Nota:** Por defecto, el software del MPC se instalará en **[su disco rígido] \ Archivos de programa \ Akai Pro \ MPC** (Windows) o **Aplicaciones** (Mac OS X). También se creará un acceso directo en su escritorio.

## 2. Conexión

Este es sólo un ejemplo de cómo utilizar el MPC Touch en su instalación. Los elementos que no se enumeran en [Introducción > Contenido de la caja](#) se venden por separado.



## 3. Para comenzar

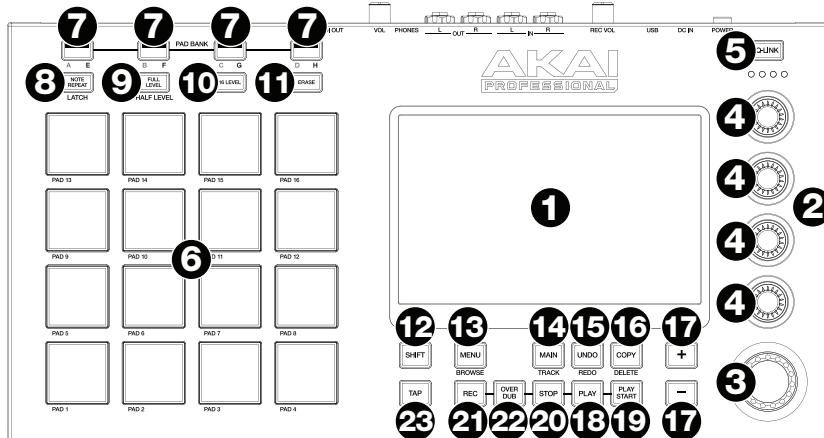
1. Encienda el MPC Touch.
2. En su ordenador, abra el software **MPC**.
3. Siga las instrucciones de la pantalla para autorizar su versión del MPC.
4. En la barra del menú del MPC, haga clic en el menú **Edit** (Editar) y seleccione **Preferences** (Preferencias). Haga clic en la pestaña **Audio** y seleccione la tarjeta de audio que desea utilizar. Haga clic en **OK** (Aceptar) cuando termine.
5. ¡Quite la película protectora de la **pantalla** del MPC Touch y comience a componer música!

**Importante:** Visite en [akaiapro.com](http://akaiapro.com) la página correspondiente al **MPC Touch** y descargue la guía del usuario completa. Para ver la *Guía del usuario* del software del MPC, haga clic en el menú **Help** (Ayuda) y seleccione **MPC Help**.

## Características

**Importante:** Visite en [akapro.com](http://akapro.com) la página correspondiente al **MPC Touch** y descargue la guía del usuario completa.

### Panel superior



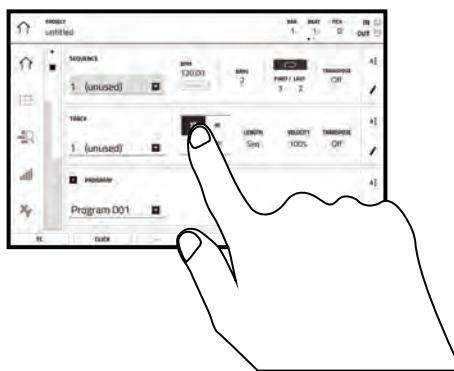
- Pantalla:** Esta pantalla multitáctil a todo color muestra información relevante para la operación actual del MPC Touch. Toque la pantalla (y utilice los controles de hardware) para controlar el software del MPC. Consulte la sección **Pantalla** para aprender a utilizar algunas de las funciones básicas.
- Brillo de la pantalla +/-:** Utilice estos botones para aumentar/dismuir el brillo de la **pantalla**.
- Cuadrante de datos:** Utilice este cuadrante para desplazarse por las opciones de menú disponibles o ajustar los valores de los parámetros del campo seleccionado en la **pantalla**.
- Perillas Q-Link:** Utilice estas perillas sensibles al tacto para ajustar diversos parámetros y valores. Las perillas pueden controlar una columna de parámetros por vez. Las luces encima de las perillas Q-Link indican la columna seleccionada actualmente. Pulse el botón **Q-Link** que está arriba de ellas para cambiar la columna de parámetros que controlan en ese momento.
- Botón Q-Link:** Pulse este botón para cambiar la columna de parámetros controlada actualmente por las perillas Q-Link (indicada por las luces encima de las perillas Q-Link). Cada pulsación seleccionará la próxima columna:  
Mantenga pulsado **Shift** (Función secundaria) y pulse este botón para seleccionar en cambio la columna anterior.
- Pads:** Utilice estos pads para disparar golpes de batería u otras muestras existentes en su software. Son sensibles a la velocidad y a la presión, lo que los hace muy responsivos e intuitivos para tocar. Los pads se encienden con diferentes colores en función de la fuerza con que los toca (varían de amarillo a baja velocidad hasta rojo a la velocidad máxima). También puede personalizar sus colores.
- Botones del banco de pads:** Pulse cualquiera de estos botones para acceder a los bancos de pads A-D. Mantenga pulsado **Shift** y pulse cualquiera de estos botones para acceder a los bancos de pads E-H. Como alternativa, pulse dos veces uno de estos botones.
- Repetir/trabar nota:** Mantenga pulsado este botón y pulse un pad para disparar la muestra de ese pad repetidamente. La frecuencia se basa en el tempo actual y los ajustes de la corrección de tiempo.  
Mantenga pulsado **Shift** y pulse este botón para “trabar” la característica de repetición de nota. Una vez trabada, no necesita mantener pulsado el botón Note Repeat (Repetición de nota) para activarlo. Pulse **Note Repeat** una vez más para desatrabarla.

9. **Nivel máximo/Nivel medio:** Pulse este botón para activar/desactivar el nivel máximo. Una vez activado, los pads siempre dispararán sus muestras a la velocidad máxima (**127**), sin importar la cantidad de fuerza que utilice.  
Mantenga pulsado **Shift** y pulse este botón para activar/desactivar el nivel medio. Una vez activado, los pads siempre dispararán sus muestras a medio velocidad (**64**).
10. **16 niveles:** Pulse este botón para activar/desactivar la función 16 Level (16 niveles). Cuando se activa, se copia temporalmente en los 16 pads el último pad que se golpeó. Los pads reproducirán la misma muestra que el pad original, pero un parámetro seleccionable aumentará su valor con cada número de pad, sin importar la cantidad de fuerza que utilice.
11. **Borrar:** Mientras se reproduce una secuencia, mantenga pulsado este botón y pulse un pad para suprimir el evento de nota de ese pad en la posición de reproducción actual. Esta es una manera rápida de suprimir eventos de nota de su secuencia sin tener que detener la reproducción.
12. **Función secundaria:** Mantenga pulsado este botón para acceder a las funciones secundarias de algunos botones (indicadas por el texto color gris). Como alternativa, pulse el botón deseado dos veces.  
Pulse este botón dos veces para ver los botones que tienen funciones secundarias—los botones parpadearán durante unos segundos.
13. **Menú/Explorar:** Pulse este botón para abrir el menú de modo. Puede tocar una opción en la pantalla del menú para entrar a ese modo, pista, etc.  
Mantenga pulsado **Shift** y luego pulse este botón para ver el navegador. Puede utilizar el navegador para localizar y seleccionar programas, muestras, secuencias, etc. en su ordenador así como también en el proyecto actual.
14. **Principal/Pista:** Pulse este botón para entrar al modo principal en la pantalla y el software.  
Mantenga pulsado **Shift** y pulse este botón para entrar al modo de vista de pistas en la pantalla y el software.
15. **Deshacer/Rehacer:** Pulse este botón para deshacer su última acción. Mantenga pulsado **Shift** y pulse este botón para volver a hacer la última acción que deshizo.
16. **Copiar/Borrar:** Pulse este botón para copiar un pad a otro. Cuando se selecciona el campo **From Pad** (Desde pad), pulse el pad “fuente” (el pad que desea copiar). Cuando se selecciona el gráfico **To Pad** (Hacia pad) (de todos los pads), pulse el pad “destino”. Puede seleccionar múltiples pads destino y puede seleccionar pads en diferentes bancos de pads. Toque **Do It** (Ejecutar) para continuar o **Cancel** (Cancelar) para volver a la pantalla anterior.  
Mantenga pulsado **Shift** y pulse este botón para eliminar.
17. **-/+:** Pulse estos botones para aumentar/dismuir el valor del campo seleccionado en la pantalla.
18. **Reproducir:** Pulse este botón para reproducir la secuencia desde la posición actual del puntero de audio.
19. **Comenzar reproducción:** Pulse este botón para reproducir la secuencia desde su punto inicial.
20. **Detener:** Pulse este botón para detener la reproducción. Puede pulsar este botón dos veces para silenciar el audio que aún está sonando una vez que una nota deja de reproducirse.
21. **Grabación:** Pulse este botón para preparar la secuencia para grabar. Pulse **Play** o **Play Start** para comenzar la grabación. Al grabar de esta manera (en lugar de usar **Overdub**), se borran los eventos de la secuencia actual. Después de que la secuencia se reproduce una vez durante la grabación, se activa la función Overdub (Sobregrabación).
22. **Sobregrabación:** Pulse este botón para activar la sobre grabación. Una vez activada, podrá grabar eventos en una secuencia sin sobrescribir ningún evento grabado anteriormente. Puede activar la sobregrabación antes o durante la grabación.
23. **Tap Tempo:** Pulse este botón en sincronismo con el tempo deseado para ingresar un tempo nuevo (en BPM) en el software.

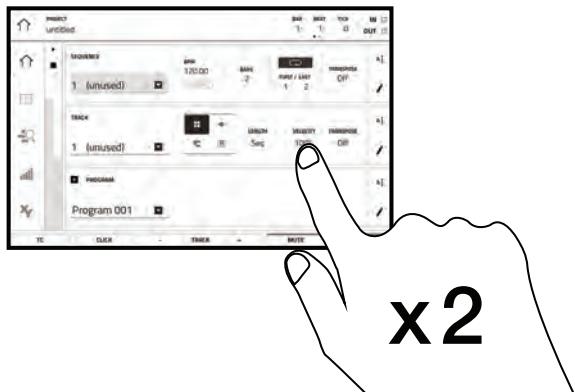
## Pantalla

A continuación se presenta información general sobre cómo utilizar la **pantalla** del MPC Touch.

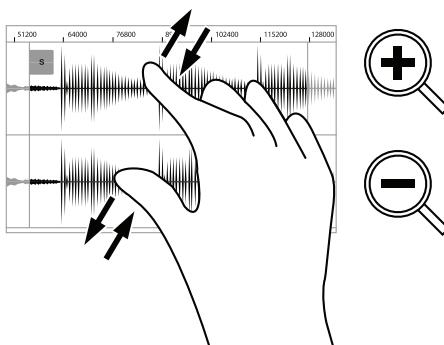
Toque un botón u opción para seleccionarla. Utilice el **cuadrante de datos** o **-/+** botones para modificar sus ajustes o valores.



Toque un botón dos veces para acceder a las opciones de edición avanzadas. En algunos casos, esto mostrará un teclado numérico que puede utilizar para introducir un valor (una alternativa al **cuadrante de valor** o a los botones **-/+**). Toque la parte superior izquierda de la pantalla para regresar a la vista anterior.



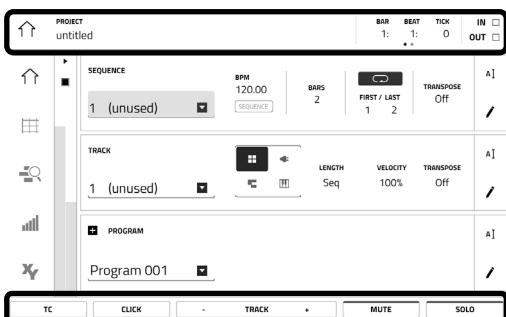
Separé sus dos dedos para hacer zoom (en una sección de la forma de onda, por ejemplo). Junte sus dos dedos para alejar el zoom.



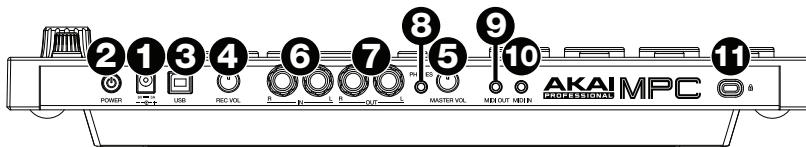
El borde superior de la pantalla muestra la barra de herramientas, la cual contiene información sobre la pista actual (a menudo el nombre de la pista, secuencia, o posición del puntero de audio actual, etc.). Toque un elemento para seleccionarlo.

El borde inferior de la pantalla muestra varios botones que puede utilizar en la vista actual. Toque un botón para pulsarlo.

Para volver a una vista anterior, toque la parte exterior de la pantalla que actualmente se muestra o toque la flecha izquierda ( $\leftarrow$ ) en la parte superior izquierda de la pantalla.



## Panel trasero



- Entrada de corriente:** Utilice el adaptador de corriente incluido para conectar el MPC Touch a una toma de corriente. Como alternativa, puede alimentar el MPC Touch solamente mediante el puerto USB, pero la pantalla estará desactivada.
- Interruptor de encendido:** Enciende y apaga el MPC Touch.
- Puerto USB:** Utilice el cable USB incluido para conectar este puerto a un puerto USB de alta retención disponible en su ordenador. Esta conexión permite que el MPC Touch envíe y reciba datos MIDI y de audio hacia y desde el software MPC.  
Puede alimentar el MPC Touch solamente mediante el puerto USB, pero la pantalla estará desactivada.
- Volumen de grabación:** Gire esta perilla para ajustar el volumen de las **entradas**.
- Volumen maestro:** Gire esta perilla para ajustar el volumen de las **salidas** y las **salidas para auriculares**.
- Entradas:** Utilice cables TRS estándar de 6,35 mm (1/4 pulg.) para conectar estas entradas a una fuente de audio (mezclador, sintetizador, caja de ritmos, etc.). En el software, puede elegir si desea grabar en un canal o ambos canales en estéreo o en mono.
- Salidas:** Utilice cables TRS estándar de 6,35 mm (1/4 pulg.) para conectar estas salidas a sus monitores, mezclador, etc. En el software, puede elegir si desea grabar en un canal o ambos canales en estéreo o en mono.
- Auriculares:** Conecte auriculares estéreo standard de 3,5 mm (1/8 pulg.) a esta salida.
- Salida MIDI:** Conecte esta salida a la entrada MIDI de un dispositivo MIDI externo (sintetizador, caja de ritmos, etc.) mediante el adaptador de 3,5 mm (1/8 pulg.) a 5 patillas incluido y un cable MIDI de cinco patillas.  
**Importante:** No conecte dispositivos de audio (por ejemplo, auriculares, monitores, etc.) a la **salida MIDI**. Use los adaptadores de 1/8 pulg. incluidos solamente para conectar dispositivos MIDI.
- Entrada MIDI:** Conecte esta entrada a la salida MIDI de un dispositivo MIDI externo (sintetizador, caja de ritmos, etc.) mediante el adaptador de 3,5 mm (1/8 pulg.) a 5 patillas incluido y un cable MIDI de cinco patillas.  
**Importante:** No conecte dispositivos de audio (por ejemplo, auriculares, monitores, etc.) a la **entrada MIDI**. Use los adaptadores de 1/8 pulg. incluidos solamente para conectar dispositivos MIDI.
- Ranura de bloqueo Kensington®:** Puede utilizar esta ranura a fin de sujetar el MPC Touch a una mesa u otra superficie.

# Guide d'utilisation rapide (Français)

## Présentation

### Contenu de la boîte

MPC Touch	2 adaptateurs 3,5 mm vers MIDI 5 broches
Câble d'alimentation	Carte de téléchargement de logiciel
Support incliné	Guide de démarrage
Câble USB	Consignes de sécurité et informations concernant la garantie

**Important :** Visitez [akaipro.com](http://akaipro.com) pour trouver la page Web du **MPC Touch** afin de télécharger son *Guide d'utilisation* complet.

## Assistance technique

Pour les toutes dernières informations concernant la configuration système requise, la compatibilité, etc., et l'enregistrement du produit, veuillez visiter [akaipro.com](http://akaipro.com).

Pour de l'assistance supplémentaire, veuillez visiter [akaipro.com/support](http://akaipro.com/support).

## Installation

### 1. Installation

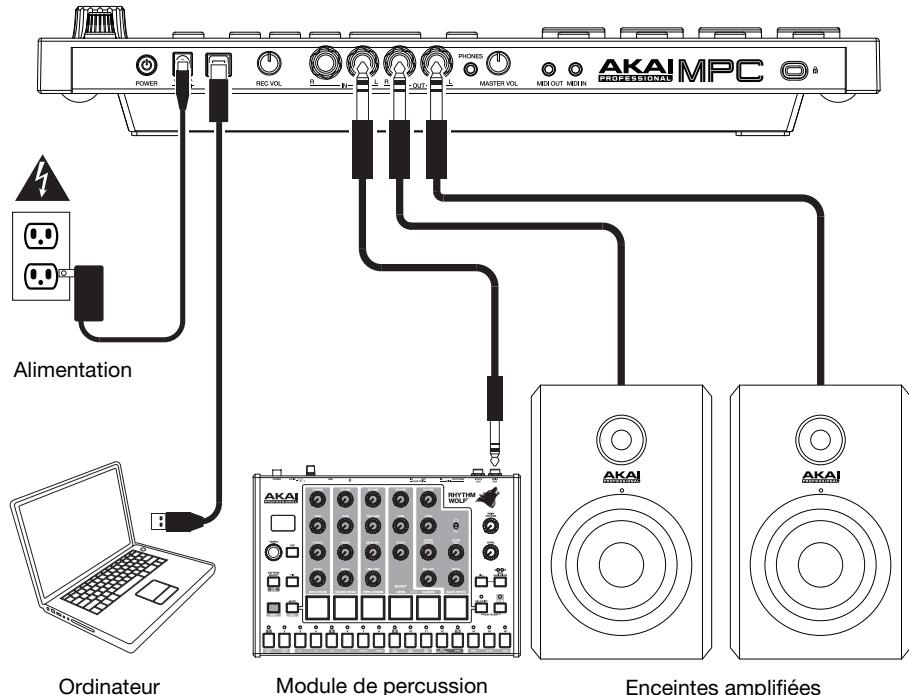
Pour télécharger et installer les pilotes et le logiciel MPC :

1. Veuillez visiter [akaipro.com](http://akaipro.com) pour enregistrer le produit. Si vous n'avez pas encore de compte Akai Professional, vous serez invité à en créer un.
2. Téléchargez le logiciel MPC.
3. Ouvrez le fichier téléchargé, puis double-cliquez sur le fichier d'installation.
4. Suivez ensuite les instructions à l'écran pour compléter l'installation.

**Remarque :** Par défaut, le logiciel MPC s'installe dans [**votre disque dur**] \ Programmes \ Akai Pro \ MPC (Windows) ou Applications (Mac OS X). Un raccourci sera également créé sur votre bureau.

## 2. Connectiques

Voici une façon d'utiliser le MPC Touch avec votre installation existante. Les articles qui ne figurent pas dans la section **Présentation > Contenu de la boîte** sont vendus séparément.



## 3. Mise en route

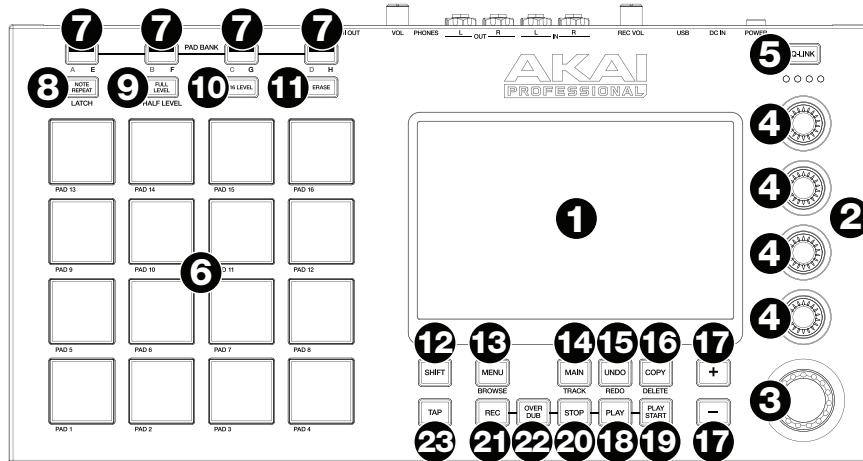
1. Allumez le MPC Touch.
2. Sur votre ordinateur, lancez le logiciel **MPC**.
3. Suivez les instructions à l'écran afin de pouvoir installer votre version du logiciel MPC.
4. Dans le logiciel MPC, cliquez sur le menu **Edit** et sélectionnez **Preferences**. Cliquez sur l'onglet **Audio** et sélectionnez la carte son de l'ordinateur que vous souhaitez utiliser. Lorsque vous avez terminé, cliquez sur **OK**.
5. Retirez le film protecteur de l'**écran** du MPC Touch, et commencez à faire de la musique!

**Important :** Visitez [akapro.com](http://akapro.com) pour trouver la page Web du **MPC Touch** afin de télécharger son *Guide d'utilisation* complet. Pour afficher le *Guide d'utilisation* du logiciel MPC, cliquez sur le menu **Help** et sélectionnez **MPC Help**.

## Caractéristiques

**Important :** Visitez [akapro.com](http://akapro.com) pour trouver la page Web du **MPC Touch** afin de télécharger son *Guide d'utilisation* complet.

### Panneau supérieur



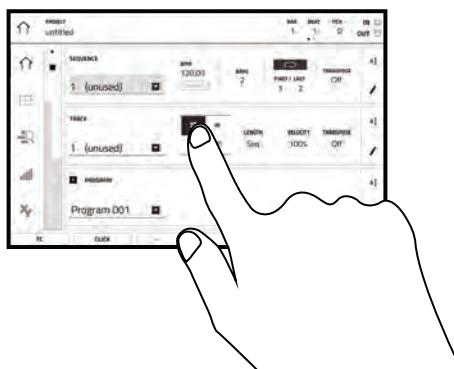
- Écran :** Cet écran tactile couleur affiche les informations pertinentes aux opérations en cours du MPC Touch. Touchez l'écran (et utilisez les commandes matérielles) pour contrôler le logiciel MPC. Veuillez consulter la section **Écran** pour apprendre les opérations de base.
- Luminosité de l'écran d'affichage +/- :** Utilisez ces touches pour augmenter ou diminuer la luminosité de l'écran.
- Molette des valeurs :** Cette molette permet de parcourir les options de menu disponibles ou d'ajuster les valeurs de paramètre du champ choisi à l'**écran**.
- Boutons Q-Link :** Ces boutons sensibles à la dynamique permettent d'ajuster les divers paramètres et configurations. Ces boutons peuvent commander les paramètres d'une colonne entière à la fois. Les témoins au-dessus des boutons Q-Link s'allument afin d'indiquer la colonne sélectionnée. Appuyez sur la touche **Q-Link** au-dessus des boutons afin de changer la colonne des paramètres que les boutons commandent.
- Touche Q-Link :** Cette touche permet de changer la colonne des paramètres que les **boutons Q-Link** commandent (indiquée par les témoins au-dessus des **boutons Q-Link**). Chaque pression successive permet de sélectionner la colonne suivante.  
Maintenez la touche **Shift** enfoncee puis appuyez sur cette touche afin de sélectionner la colonne précédente.
- Pads :** Ces pads permettent de déclencher des sonorités de batterie ou d'autres échantillons du logiciel. Les pads sont sensibles à dynamique et à la pression et donc très réactifs et intuitifs. Ils s'illuminent de couleurs différentes, selon la force de frappe que vous utilisez (de jaune à faible dynamique, à rouge à la dynamique élevée). Vous pouvez également personnaliser leurs couleurs.
- Touches des banques de pads :** Appuyez sur l'une de ces touches pour accéder aux banques de pad A à D. Appuyez sur l'une de ces touches tout en maintenant la touche **Shift** enfoncee pour accéder aux banques de pad E à H. Vous pouvez également appuyer deux fois sur une de ces touches.

8. **Note Repeat :** Maintenir cette touche enfoncée, puis appuyer sur un pad permet de redéclencher l'échantillon de ce pad à un taux basé sur les paramètres actuels du champ Tempo et Time Correct. Maintenez la touche **Shift** enfoncée puis appuyez sur cette touche afin de verrouiller la fonction de répétition de la note. Lorsque verrouillée, vous n'avez pas à maintenir la touche **Note Repeat** enfoncée afin qu'elle soit activée. Appuyez une fois sur la touche **Note Repeat** afin de désactiver le verrouillage.
9. **Full Level/Half Level :** Cette touche permet d'activer ou de désactiver la fonction Full Level. Lorsque la fonction Full Level est activée, les pads jouent toujours à la vitesse maximale (**127**), peu importe la force à laquelle ils sont frappés. Maintenez la touche **Shift** enfoncée puis appuyez sur cette touche afin d'activer ou de désactiver la fonction Half Level. Lorsque la fonction Half Level est activée, les pads jouent toujours à la moitié de la vitesse (**64**).
10. **16 Level :** Cette touche permet d'activer ou de désactiver la fonction 16 Level. Lorsqu'activé, le dernier pad qui a été frappé sera temporairement copié aux 16 pads. Les pads produiront le même échantillon que le pad initial, mais la valeur du paramètre sélectionnable augmentera au même titre que le numéro du pad, peu importe la force à laquelle ils sont frappés.
11. **Erase :** Lors de la lecture d'une séquence, maintenez cette touche enfoncée tout en appuyant sur un pad afin de supprimer l'événement de note pour ce pad à la position de lecture actuelle. C'est une façon rapide de supprimer des événements de note de votre séquence sans avoir à arrêter la lecture.
12. **Shift :** Lorsqu'enfoncée cette touche permet d'accéder aux fonctions secondaires d'autres touches (indiquées en gris). Vous pouvez également appuyer deux fois sur la touche souhaitée. Appuyez deux fois sur cette touche afin de voir quelles touches ont des fonctions secondaires – les touches clignoteront quelques secondes.
13. **Menu/Browse :** Cette touche permet d'accéder au menu Mode. Vous pouvez taper une des options du Menu afin d'accéder à ce mode, cette fenêtre, etc. Maintenez la touche **Shift** enfoncée puis appuyez sur cette touche afin d'afficher le navigateur. Vous pouvez utiliser le navigateur pour rechercher et sélectionner des programmes, échantillons, séquences, etc., sur votre ordinateur ainsi que dans le projet actuel.
14. **Main/Track :** Cette touche permet d'accéder au mode principal (Main) à l'écran et du logiciel. Maintenez la touche **Shift** enfoncée puis appuyez sur cette touche pour accéder au mode piste (Track) à l'écran et du logiciel.
15. **Undo/Redo :** Cette touche permet de supprimer la dernière opération. Maintenez la touche **Shift** enfoncée tout en appuyant sur cette touche afin de rétablir les dernières opérations.
16. **Copy/Delete :** Cette touche permet de copier les paramètres d'un pad à un autre. Lorsque le champ **From Pad** est sélectionné, appuyez sur le pad « source » (le pad à copier). Lorsque le graphique **To Pad** (de tous les pads) est sélectionné, appuyez sur le pad de « destination ». Vous pouvez sélectionner plusieurs pads de destination, et vous pouvez sélectionner des pads de banques différentes. Tapez **Do It** pour continuer ou **Cancel** afin d'annuler l'opération et revenir à l'écran précédent. Maintenez la touche **Shift** enfoncée puis appuyez sur cette touche pour supprimer.
17. **-/+:** Ces touches permettent de diminuer/d'augmenter la valeur du champ sélectionné à l'écran.
18. **Play :** Cette touche permet de faire jouer la séquence à partir de la présente position du curseur audio.
19. **Play Start :** Cette touche permet de faire jouer la séquence à partir du début.
20. **Stop :** Cette touche permet d'arrêter la lecture. Vous pouvez appuyer deux fois sur cette touche afin de mettre en sourdine l'audio qui continu de jouer après que la note cesse de jouer.
21. **Rec :** Cette touche permet de préparer la séquence pour l'enregistrement. Appuyez sur **Play** ou **Play Start** pour lancer l'enregistrement. Procéder à l'enregistrement de cette manière (au lieu d'utiliser la fonction **Overdub**) supprime les événements de la séquence en cours. Une fois que la séquence a joué une fois durant l'enregistrement, la fonction Overdub sera activée.
22. **Overdub :** Cette touche permet d'activer ou de désactiver la fonction Overdub. Ceci permet d'enregistrer des événements de note dans une séquence sans devoir écraser un des événements de note précédemment enregistrés. Vous pouvez activer la fonction Overdub avant ou pendant l'enregistrement.
23. **Tap Tempo :** Cette touche peut être enfoncée au rythme du tempo désiré afin d'entrer un nouveau tempo (BPM) dans le logiciel.

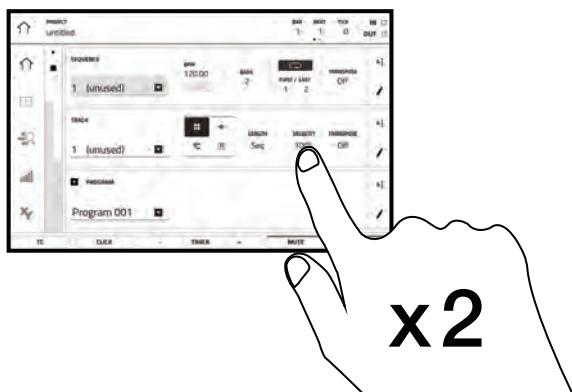
## Écran

Voici quelques informations générales sur la façon d'utiliser l'écran du MPC Touch :

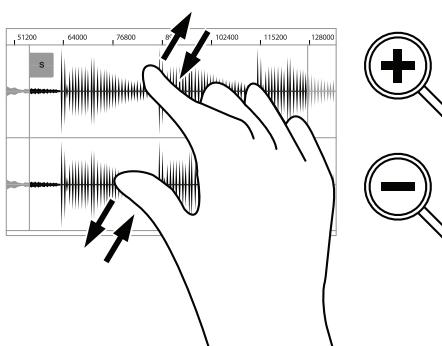
Tapez un bouton ou une option afin de le ou la sélectionner. Utilisez la **molette des valeurs** ou les touches **-/+** pour modifier le paramètre ou la valeur.



Tapez deux fois sur un bouton afin d'accéder à des options avancées. Dans certains cas, un pavé numérique s'affichera afin que vous puissiez entrer une valeur (au lieu d'utiliser la **molette des valeurs** ou les **touches -/+**). Tapez la partie supérieure gauche de l'affichage afin de revenir à la fenêtre précédente.



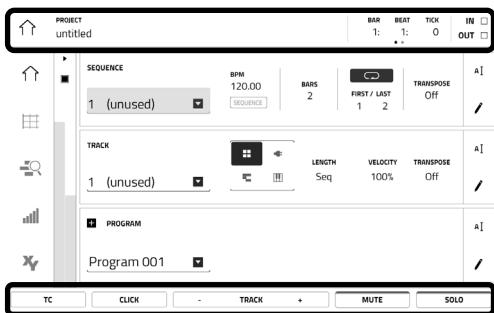
Écartez deux doigts pour effectuer un zoom avant (dans une section d'une forme d'onde, par exemple). Pincez deux doigts pour effectuer un zoom arrière.



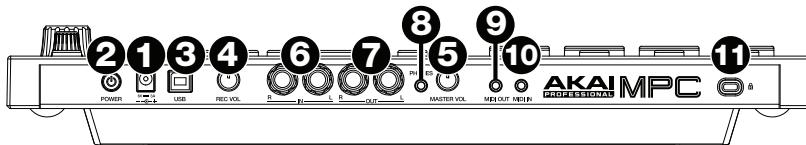
La partie supérieure de l'écran affiche la barre d'outils, qui contient des informations sur le mode en cours (souvent le nom de la piste, la séquence, la position du curseur audio, etc.). Tapez un item afin de le sélectionner.

La partie inférieure de l'écran affiche les différents boutons que vous pouvez utiliser dans la fenêtre actuelle. Tapez un bouton pour le sélectionner.

Pour revenir à la fenêtre précédente, tapez à l'extérieur de la fenêtre ou tapez la flèche gauche ( $\leftarrow$ ) dans la partie supérieure gauche de l'écran.



## Panneau arrière



- Entrée d'alimentation :** Utilisez le câble d'alimentation inclus pour brancher le MPC Touch à une prise secteur. Vous pouvez également alimenter le MPC Touch par le biais du port USB, cependant l'écran d'affichage sera désactivé.
- Interrupteur d'alimentation :** Cette touche permet la mise sous et hors tension du MPC Touch.
- Port USB :** Utilisez le câble USB inclus pour relier ce port à force de rétention élevée au port USB d'un ordinateur. Ce raccordement permet au MPC Touch de transmettre/recevoir des données MIDI et audio à/du logiciel MPC.
- Vous pouvez également alimenter le MPC Touch par le biais du port USB, cependant l'écran d'affichage sera désactivé.
- Rec Vol :** Ce bouton permet d'ajuster le volume des **entrées**.
- Master Vol :** Ce bouton permet de régler le volume des **sorties** et de la **sélection casque**.
- Entrées :** Utilisez des câbles TRS 6,35 mm standards pour raccorder ces entrées à une source audio (console de mixage, synthétiseur, module de percussion, etc.). Dans le logiciel, vous pouvez choisir si vous souhaitez enregistrer un canal ou les deux canaux en stéréo ou en mono.
- Sorties :** Utilisez des câbles TRS 6,35 mm standards afin de brancher ces sorties à des enceintes, une console de mixage, etc. Dans le logiciel, vous pouvez choisir si vous souhaitez enregistrer un canal ou les deux canaux en stéréo ou en mono.
- Sélection casque :** Cette sortie permet de brancher un casque d'écoute 3,5 mm stéréo.
- MIDI Out :** Utilisez l'adaptateur 3,5 vers cinq broches et le câble MIDI cinq broches afin de brancher cette sortie à l'entrée MIDI d'un appareil MIDI externe, comme un synthétiseur, un module de percussion, etc.
- Important : NE PAS** brancher les appareils audio (p. ex., casque d'écoute, moniteur, etc.) à la **sélection MIDI**. Utilisez seulement les adaptateurs 3,5 mm vers MIDI 5 broches fournis pour brancher les appareils MIDI.
- MIDI In :** Utilisez l'adaptateur 3,5 vers cinq broches et le câble MIDI cinq broches afin de brancher cette entrée à la sortie MIDI d'un appareil MIDI externe, comme un synthétiseur, un module de percussion, etc.
- Important : NE PAS** brancher les appareils audio (p. ex., casque d'écoute, moniteur, etc.) à la **entrée MIDI**. Utilisez seulement les adaptateurs 3,5 mm vers MIDI 5 broches fournis pour brancher les appareils MIDI.
- Verrou Kensington® :** Cet emplacement permet d'utiliser un verrou Kensington pour sécuriser le MPC Touch sur une table ou autre surface.

## Guida rapida (Italiano)

### Introduzione

### Contenuti della confezione

MPC Touch	(2) Adattatori MIDI da 3,5 mm (1/8") a 5 poli
Adattatore di alimentazione	Scheda per il download del software
Supporto angolato	Guida rapida
Cavo USB	Manuale di sicurezza e garanzia

**Importante:** recarsi su [akaipro.com](http://akaipro.com) e trovare la pagina di **MPC Touch** per scaricare la *Guida per l'uso* completa.

### Assistenza

Per le ultime informazioni in merito a questo prodotto (requisiti di sistema, informazioni sulla compatibilità, ecc.) e per la registrazione del prodotto, recarsi alla pagina [akaipro.com](http://akaipro.com).

Per ulteriore assistenza sul prodotto, recarsi alla pagina [akaipro.com/support](http://akaipro.com/support).

## Configurazione

### 1. Installazione

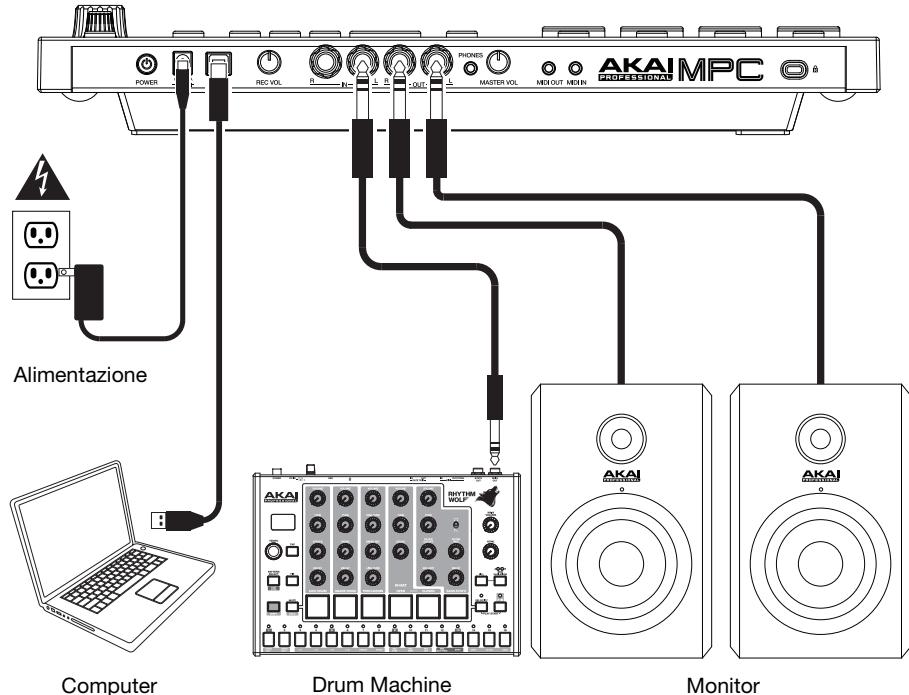
Per scaricare e installare i driver e il software MPC:

1. Recarsi su [akaipro.com](http://akaipro.com) e registrare il prodotto. Se ancora non si dispone di un account Akai Professional, verrà richiesto di crearne uno.
2. Scaricare il pacchetto Software MPC.
3. Aprire il file e fare doppio clic sull'applicazione di installazione.
4. Seguire le istruzioni su schermo per completare l'installazione.

**Nota bene:** in via predefinita, il software MPC verrà installato in [**hard drive**] \ **Program Files \ Akai Pro \ MPC** (Windows) o **Applicazioni** (Mac OS X). Verrà inoltre creata una scorciatoia sul Desktop.

## 2. Collegamento

Ecco un esempio di come utilizzare l'MPC Touch nel proprio impianto: elementi non elencati sotto **Introduzione > Contenuti della confezione** sono venduti separatamente.



## 3. Primi passi

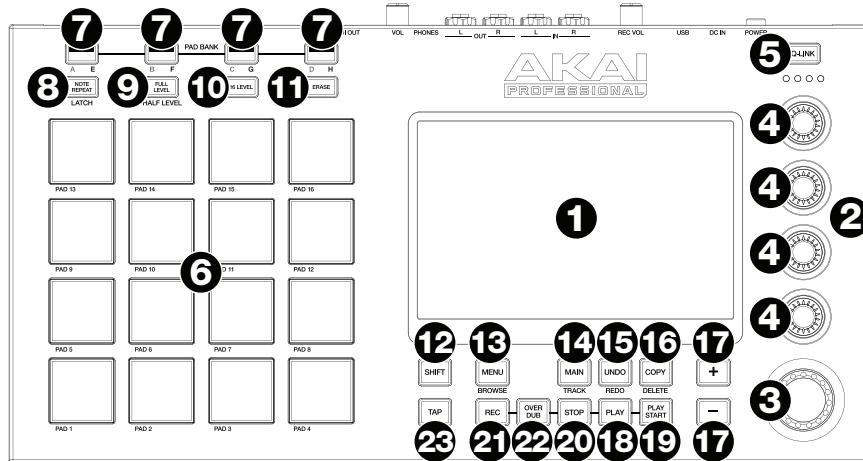
1. Accendere l'MPC Touch.
2. Sul computer, aprire il software **MPC**.
3. Seguire le istruzioni su schermo per autorizzare la propria versione dell'MPC.
4. Nel software MPC, cliccare su **Edit** (modifica) e selezionare **Preferences** (preferiti). Cliccare sulla scheda **Audio** e selezionare la scheda audio che si desidera utilizzare. Cliccare su **OK** una volta terminato.
5. Rimuovere la pellicola protettiva dal **display** dell'MPC Touch e iniziare a fare musica!

**Importante:** recarsi su [akaipro.com](http://akaipro.com) e trovare la pagina di **MPC Touch** per scaricare la *Guida per l'uso* completa. Per visualizzare la *Guida per l'uso* del software MPC, cliccare sul menu **Help** e selezionare **MPC Help**.

## Caratteristiche

**Importante:** recarsi su [akapro.com](http://akapro.com) e trovare la pagina di **MPC Touch** per scaricare la Guida per l'uso completa.

### Pannello superiore



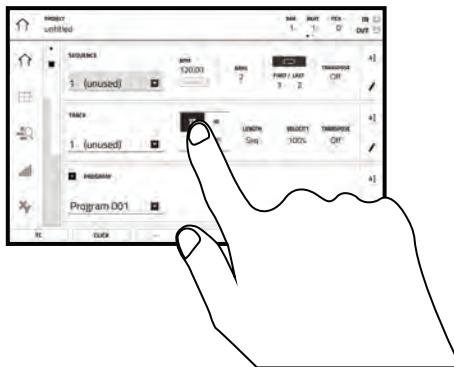
- Display:** questo display multi-touch a colori mostra informazioni specifiche per l'operazione corrente dell'MPC Touch. Toccare il display (e servirsi dei comandi hardware) per controllare il software MPC. Si veda il paragrafo **Display** successivo per imparare a utilizzare alcune funzioni base.
  - Luminosità del display +/-:** servirsi di questi tasti per aumentare/ridurre la luminosità del **display**.
  - Rotella Data:** servirsi di questa manopola per scorrere tra le opzioni disponibili del menù o regolare i valori dei parametri del campo selezionato a **display**.
  - Manopole Q-Link:** servirsi di queste manopole sensibili al tocco per regolare vari parametri e impostazioni. Le colonne possono controllare una colonna di parametri alla volta. Le luci al di sopra delle manopole Q-Link indicano la colonna attualmente selezionata. Premere il tasto **Q-Link** al di sopra di esse per cambiare quale colonna di parametri controllano.
  - Tasto Q-Link:** premere questo tasto per cambiare quale colonna di parametri le **manopole Q-Link** controllano attualmente (indicati dalle luci al di sopra delle manopole Q-Link). Ciascuna pressione selezionerà la colonna successiva.
- Tenere premuto **Shift** e premere questo tasto per selezionare la colonna precedente.
- Pad:** servirsi di questi pad per attivare colpi di batteria o altri campioni nel software. I pad sono sensibili alla pressione e alla velocità, cosa che li rende molto reattivi e intuitivi da suonare. I pad si accendono di colori diversi a seconda di quanto forte vengono suonati (a partire da giallo a bassa velocità a rosso alla velocità massima). Si possono anche personalizzare i colori.
  - Tasti Pad bank (banco pad):** premere uno qualsiasi di questi tasti per accedere ai Banchi Pad A-D. Tenere premuto **Shift** premendo uno qualsiasi di questi tasti per accedere ai Banchi Pad E-H. Alternativamente, toccare due volte uno di questi tasti.
  - Note Repeat/Latch:** tenere premuto questo tasto e premere un pad per attivare il campione di tale pad ripetutamente. La frequenza è basata sul tempo corrente e sulle impostazioni Time Correct.
- Tenere premuto **Shift** e premere questo tasto per "bloccare" la funzione Note Repeat. Quando questa è bloccata, non occorre tenere premuto il tasto Note Repeat per attivarla. Premere nuovamente **Note Repeat** per sbloccarla.

9. **Full Level/Half Level:** premere questo tasto per attivare/disattivare la funzione Full Level. Quando questa è attivata, i pad attiveranno sempre i campioni alla massima velocità (**127**), indipendentemente dalla quantità di forza impiegata.  
Tenere premuto **Shift**, quindi premere questo tasto per attivare/disattivare la funzione “Half Level”. Quando questa è attivata, i pad attiveranno sempre i relativi campioni a metà velocità (**64**).
10. **16 Level:** premere questo tasto per attivare/disattivare la funzione 16 Level. Quando questa è attiva, l'ultimo pad toccato verrà copiato temporaneamente su tutti e 16 i pad. I pad suoneranno lo stesso campione del pad originale, ma un parametro selezionabile aumenterà di valore con ciascun numero di pad, indipendentemente dalla quantità di forza impiegata.
11. **Erase:** durante la riproduzione di una sequenza, tenere premuto questo tasto e premere un pad per cancellare l'evento nota di quel pad nella posizione di riproduzione corrente. Questo è un modo rapido per cancellare eventi nota dalla Sequenza senza interromperne la riproduzione.
12. **Shift:** tenere premuto questo tasto per accedere alle funzioni secondarie di determinati tasti (indicate in grigio). Alternativamente, premere due volte il tasto desiderato.  
Premere due volte questo pulsante per vedere quali tasti hanno funzioni secondarie (questi lampeggeranno per alcuni secondi).
13. **Menu/Browse:** premere questo tasto per aprire il menu Mode (modalità). Si può toccare un'opzione nella schermata Menu o entrare in quella modalità, vista, ecc.  
Tenere premuto **Shift** e quindi premere questo tasto per visualizzare il browser. Si può utilizzare il Browser per individuare e selezionare programmi, campioni, sequenze, ecc. sul computer e nel progetto corrente.
14. **Main/Track:** premere questo tasto per entrare in modalità Main nel display e nel software.  
Tenere premuto **Shift** e premere questo tasto per entrare in modalità Track View nel display e nel software.
15. **Undo/Redo:** premere questo tasto per annullare l'ultima azione. Tenere premuto **Shift** e premere questo tasto per rifare l'ultima azione annullata.
16. **Copy/Delete:** premere questo tasto per copiare un pad su un altro. Quando il campo **From Pad** (dal pad) è selezionato, premere il pad “sorgente” (il pad che si desidera copiare). Quando **To Pad** (al pad) (di tutti i pad) è selezionato, premere il pad di “destinazione”. Si possono selezionare più pad di destinazione ed è possibile selezionare pad in diversi banchi pad. Toccare **Do It** (fallo) per continuare o **Cancel** (annulla) per tornare alla schermata precedente.  
Tenere premuto **Shift** e premere questo tasto per cancellare.
17. **-/+:** servirsi di questi tasti per aumentare/ridurre il valore del campo selezionato a display.
18. **Play (riproduci):** premere questo tasto per riprodurre la sequenza dalla posizione corrente del puntatore audio.
19. **Play Start:** premere questo tasto per riprodurre la sequenza dalla sua posizione iniziale.
20. **Stop:** premere questo tasto per interrompere la riproduzione. premere due volte questo tasto per silenziare l'audio che suona ancora una volta che una nota smette di suonare.
21. **Rec:** premere questo tasto per armare la registrazione della sequenza. Premere **Play** o **Play Start** per iniziare la registrazione. Registrando in questo modo (anziché utilizzando **Overdub**) si cancellano gli eventi della sequenza corrente. Dopo che la sequenza viene suonata una volta durante la registrazione, Overdub viene attivato.
22. **Overdub:** premere questo tasto per attivare l'overdubbing. Quando questo è abilitato, è possibile registrare gli eventi in una sequenza senza sovrascrivere eventi registrati in precedenza. Si può abilitare Overdub prima o durante la registrazione.
23. **Tap Tempo:** premere questo tasto a tempo con il tempo desiderato per inserire un nuovo tempo (in BPM) nel software.

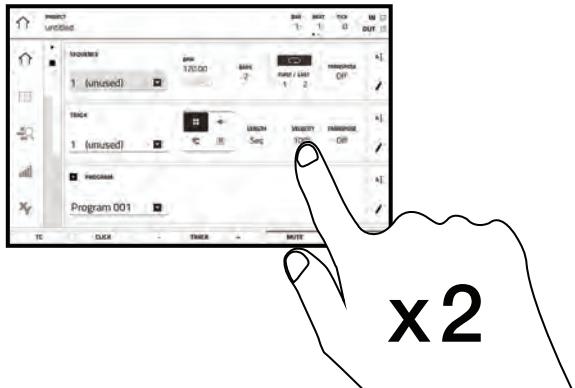
## Display

Ecco alcune indicazioni generali su come utilizzare il **display** dell'MPC Touch:

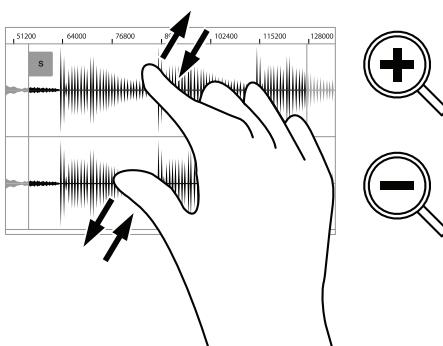
Toccare un tasto o un'opzione per selezionarla. Servirsi della **manopola dati** o dei tasti **-/+** per modificarne l'impostazione o il valore.



Toccare due volte un tasto per accedere alle opzioni di editing avanzate. In alcuni casi, così facendo verrà mostrato un tastierino numerico che può essere utilizzato per inserire un valore (un'alternativa alla **manopola Dati** o ai tasti **-/+**). Toccare la parte superiore sinistra del display per tornare alla vista precedente.



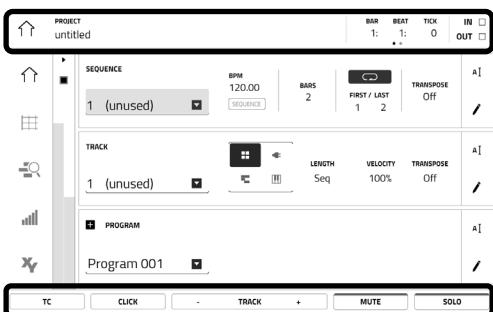
Allargare due dita per ingrandire (una sezione di onda, ad esempio). Avvicinare due dita per rimpicciolire.



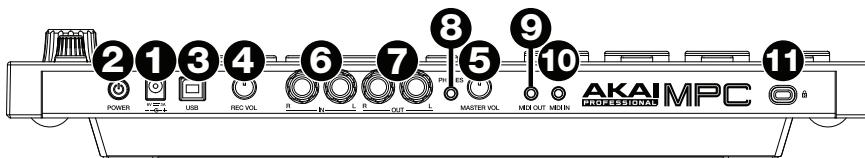
Sul bordo superiore del display è presente la barra degli strumenti, che contiene informazioni sulla vista corrente (spesso il nome della traccia corrente, della sequenza, la posizione del puntatore audio, ecc.). Toccare un elemento per selezionarlo.

Il bordo inferiore del display mostra vari tasti che possono essere utilizzati nella vista corrente. Toccare un tasto per premerlo.

Per tornare a una vista precedente, toccare al di fuori della finestra attualmente a display o toccare la freccia sinistra ( $\leftarrow$ ) nella parte superiore sinistra del display.



## Pannello posteriore



- Ingresso di alimentazione:** servirsi dell'adattatore di alimentazione in dotazione per collegare l'MPC Touch ad una presa di alimentazione. Alternativamente, è possibile alimentare l'MPC Touch tramite la sola porta USB, ma il display sarà disabilitato.
- Interruttore di alimentazione:** accende e spegne l'MPC Touch.
- Porta USB:** servirsi del cavo USB in dotazione per collegare questa porta USB ad alta forza di ritenzione ad una porta USB libera del computer. Questo collegamento consente all'MPC Touch di inviare e ricevere dati MIDI e audio da/verso il software MPC. È possibile alimentare l'MPC Touch tramite la sola porta USB, ma il display sarà disabilitato.
- Rec Vol:** girare questa manopola per regolare il volume degli **ingressi**.
- Master Vol:** girare questa manopola per regolare il volume delle **uscite** e dell'**uscita cuffie**.
- Ingressi:** servirsi di cavi TRS standard da 6,35 mm (1/4") per collegare questi ingressi a una fonte audio (mixer, sintetizzatore, drum machine, ecc.). Nel software, è possibile selezionare se si desidera registrare un canale o l'altro oppure entrambi i canali in stereo o in mono.
- Uscite:** servirsi di cavi TRS standard da 6,35 mm (1/4") per collegare queste uscite a monitor, mixer, ecc. Nel software, è possibile selezionare se si desidera registrare un canale o l'altro oppure entrambi i canali in stereo o in mono.
- Cuffie:** collegare cuffie stereo standard da 3,5 mm (1/8") a questa uscita.
- Uscita MIDI:** servirsi dell'adattatore da 1/8" a 5 poli in dotazione e di un cavo MIDI a 5 poli per collegare questa uscita all'ingresso MIDI di un dispositivo MIDI esterno (sintetizzatore, drum machine, ecc.).
- Importante: non collegare dispositivi audio (ad es. cuffie, monitor, ecc.) all'uscita MIDI.** Servirsi unicamente degli adattatori da 3,5 mm (1/8") a 5 poli in dotazione per collegare soli dispositivi MIDI.
- Ingresso MIDI:** servirsi dell'adattatore da 1/8" a 5 poli in dotazione e di un cavo MIDI a 5 poli per collegare questo ingresso all'uscita MIDI di un dispositivo MIDI esterno (sintetizzatore, drum machine, ecc.).
- Importante: non collegare dispositivi audio (ad es. cuffie, monitor, ecc.) all'ingresso MIDI.** Servirsi unicamente degli adattatori da 3,5 mm (1/8") a 5 poli in dotazione per collegare soli dispositivi MIDI.
- Slot per lucchetto Kensington®:** servirsi di questa apertura per fissare il proprio MPC Touch a un tavolo o ad altre superfici.

# Schnellstart-Anleitung (Deutsch)

## Einführung

## Lieferumfang

MPC Touch	(2) 3,5mm-auf-5-Pin MIDI-Adapter
Netzteil	Software-Download-Karte
Abgewinkelter Stand	Schnellstart-Anleitung
USB-Kabel	Sicherheitshinweise & Garantieinformationen

**Wichtig:** Besuchen Sie [akaipro.com](http://akaipro.com) und suchen Sie die Webseite für **MPC Touch**, um das komplette *Benutzerhandbuch* herunter zu laden.

## Kundendienst

Für die neuesten Informationen zu diesem Produkt (Systemanforderungen, Informationen zur Kompatibilität etc.) und zur Produktregistrierung besuchen Sie [akaipro.com](http://akaipro.com).

Für zusätzlichen Produkt-Support besuchen Sie [akaipro.com/support](http://akaipro.com/support).

## Setup

### 1. Installation

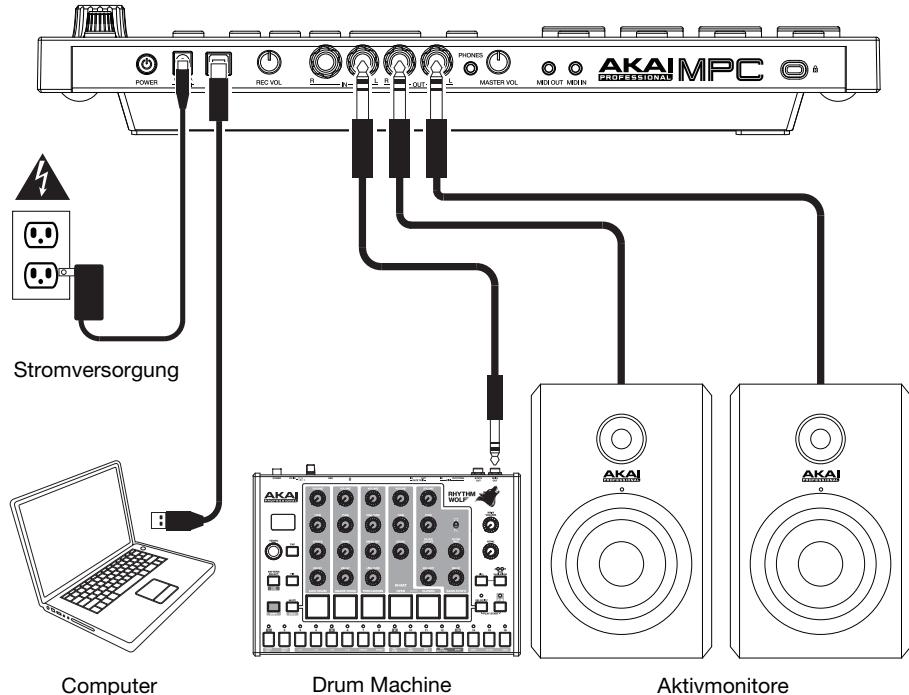
Downloaden und installieren Sie die erforderlichen Treiber und MPC-Software:

1. Besuchen Sie [akaipro.com](http://akaipro.com) und registrieren Sie Ihr Produkt. Wenn Sie noch kein Akai Professional Konto haben, werden Sie aufgefordert, eines zu erstellen.
2. Laden Sie das MPC-Softwarepaket herunter.
3. Öffnen Sie die Datei und doppelklicken Sie auf das Installationsprogramm.
4. Befolgen Sie die Anweisungen am Bildschirm, um die Installation abzuschließen.

**Hinweis:** Standardmäßig wird die MPC-Software unter [**Ihrer Festplatte**] \Programme\ **Akai Pro \ MPC** (Windows) bzw. **Applications** (Mac OS X) installiert. Am Desktop wird darüber hinaus eine Verknüpfung erstellt.

## 2. Verbindung

Dies ist nur ein Beispiel dafür, wie Sie MPC Touch in Ihrem Setup verwenden können. Teile, die nicht unter [Einführung > Lieferumfang](#) angegeben sind, sind separat erhältlich.



## 3. Erste Schritte

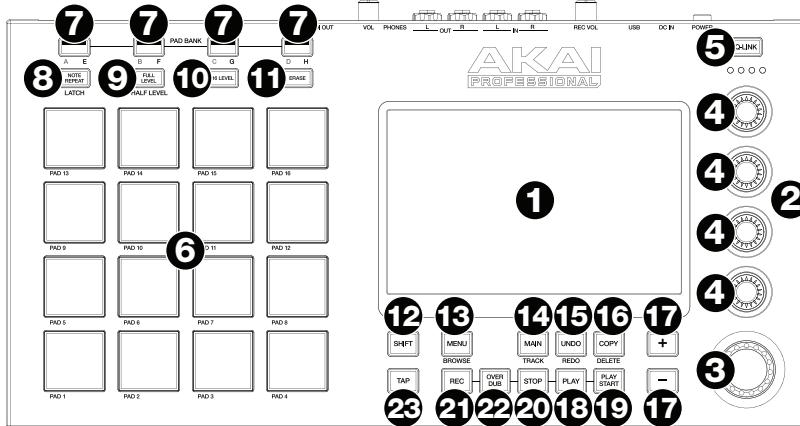
1. Schalten Sie MPC Touch ein.
2. Öffnen Sie die **MPC**-Software auf Ihrem Computer.
3. Folgen Sie den Anweisungen am Bildschirm, um Ihre MPC-Version zu autorisieren.
4. In der MPC-Software klicken Sie auf das Menü **Bearbeiten** und wählen **Einstellungen**. Klicken Sie auf die Registerkarte **Audio** und wählen Sie die Soundkarte, die Sie verwenden möchten. Klicken Sie auf **OK**, wenn Sie fertig sind.
5. Entfernen Sie die Schutzfolie vom MPC-Touch-**Display** und beginnen Sie mit der Musikproduktion!

**Wichtig:** Besuchen Sie [akaipro.com](http://akaipro.com) und suchen Sie die Webseite für **MPC Touch**, um das komplette *Benutzerhandbuch* herunter zu laden. Um das Benutzerhandbuch der MPC-Software anzuzeigen, klicken Sie auf das Menü **Hilfe** und wählen **MPC-Hilfe**.

## Funktionen

**Wichtig:** Besuchen Sie [akapro.com](http://akapro.com) und suchen Sie die Webseite für **MPC Touch**, um das komplette Benutzerhandbuch herunter zu laden.

### Oberseite



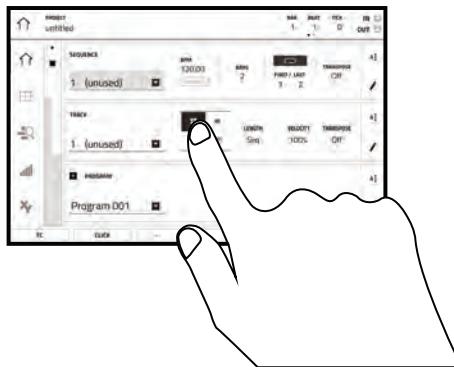
- Display:** Das Vollfarb-Multitouch-Display zeigt Informationen, die den aktuellen Betrieb des MPC Touch betreffen. Tippen Sie auf das Display (und verwenden Sie die Hardware-Steuerelemente), um die MPC-Software steuern. Lesen Sie den folgenden Abschnitt **Display**, um einige Grundfunktionen kennen zu lernen.
- Display-Helligkeit +/-:** Mit diesen Tasten erhöhen/verringern Sie die Helligkeit des **Displays**.
- Datenrad:** Mit diesem Regler können Sie durch die verfügbaren Menüoptionen navigieren oder Parameterwerte des ausgewählten Feldes am **Display** einstellen.
- Q-Link Regler:** Mit diesen berührungsempfindlichen Reglern können Sie verschiedene Parameter und Einstellungen anpassen. Mit den Drehreglern können Sie jeweils eine senkrechte Parameterreihe ansteuern. Die Lichter über den Q-Link Reglern zeigen die aktuell ausgewählte Reihe an. Drücken Sie die darüber liegende **Q-Link-Taste**, um die Reihe der derzeit angesteuerten Parameter zu ändern.
- Q-Link-Taste:** Drücken Sie diese Taste, um zu ändern, welche Parameter-Reihe die **Q-Link-Regler** derzeit steuern (durch Lichter über den Q-Link-Reglern angezeigt). Mit jedem Tastendruck wird die nächste Reihe ausgewählt.  
Halten Sie die **Umschalttaste** gedrückt und drücken Sie dann auf diese Taste, um stattdessen die vorherige Reihe auszuwählen.
- Pads:** Sie können diese Pads zum Triggern von Drumsounds oder anderen Samples in Ihrer Software verwenden. Die Pads sind anschlagdynamisch und druckempfindlich, was sie besonders reaktionsfähig und intuitiv spielbar macht. Die Pads leuchten in verschiedenen Farben, je nachdem, wie stark Sie sie anschlagen (von gelb bei geringer Anschlagdynamik bis zu rot bei maximaler Anschlagdynamik). Darüber hinaus können Sie ihre Farben beliebig einstellen.
- Pad-Bank Tasten:** Drücken Sie eine dieser Tasten, um auf die Pad-Bänke A-D zuzugreifen. Halten Sie die **Umschalttaste** gedrückt, während Sie eine dieser Tasten drücken, um auf die Pad-Bänke E-H zuzugreifen. Drücken Sie wahlweise zweimal auf eine dieser Tasten.
- Note Wiederholen/Halten:** Halten Sie diese Taste gedrückt und drücken Sie dann ein Pad, um das Sample dieses Pads wiederholt zu triggern. Die Frequenz richtet sich nach dem aktuellen Tempo und den Quantisierungseinstellungen.  
Halten Sie **Umschalten** und drücken Sie diese Taste, um die Funktion Note Wiederholen zu halten. Wenn die Funktion gehalten wird, müssen Sie die Taste Note Wiederholen nicht gedrückt halten, um sie zu aktivieren. Drücken Sie noch einmal **Note Wiederholen**, um die Funktion Halten abzuschalten.

9. **Volle Lautstärke/Halbe Lautstärke:** Drücken Sie diese Taste, um die volle Lautstärke zu aktivieren/deaktivieren. Ist diese Funktion aktiviert, werden die Pads ihre Samples immer bei maximaler Anschlaggeschwindigkeit (**127**) triggern und zwar unabhängig davon, wie schnell Sie sie anschlagen.  
Halten Sie die **Umschalttaste** und drücken diese Taste zum Aktivieren/Deaktivieren der Funktion „Halbe Lautstärke“. Ist diese Funktion aktiviert, werden die Pads ihre Samples immer mit halber Anschlaggeschwindigkeit (**64**) anschlagen.
10. **16 Level:** Drücken Sie diese Taste, um 16 Level zu aktivieren/deaktivieren. Bei Aktivierung wird das zuletzt gedrückte Pad vorübergehend auf alle 16 Pads kopiert. Die Pads spielen das gleiche Sample wie das ursprüngliche Pad, es wird jedoch der Wert eines wählbaren Parameters mit jeder Pad-Nummer erhöht - und zwar unabhängig von der angewendeten Anschlaggeschwindigkeit.
11. **Löschen:** Wenn eine Sequenz abgespielt wird, halten Sie diese Taste gedrückt und betätigen ein Pad, um den Noten-Befehl für dieses Pad an der aktuellen Wiedergabe-Position zu löschen. Dies ist ein schneller Weg, um Noten-Befehle aus Ihrer Sequenz zu löschen, ohne die Wiedergabe zu stoppen.
12. **Umschalten:** Halten Sie diese Taste gedrückt, um auf die Sekundärfunktionen einiger Tasten zuzugreifen (durch graue Schrift gekennzeichnet). Wahlweise können Sie auch zweimal auf die gewünschte Taste drücken.  
Drücken Sie zweimal auf diese Taste, um zu sehen, welche Tasten Sekundärfunktionen haben - diese Tasten werden einige Sekunden lang blinken.
13. **Menü/Durchsuchen:** Drücken Sie diese Taste, um das Modus-Menü zu öffnen. Sie können auf eine Option am Menü-Bildschirm tippen, um in diesen Modus, diese Ansicht etc. zu wechseln.  
Halten Sie die **Umschalttaste** gedrückt und drücken Sie dann auf diese Taste, um den Browser anzuzeigen. Sie können den Browser verwenden, um Programme, Samples, Sequenzen usw. auf Ihrem Computer oder auch in Ihrem aktuellen Projekt zu suchen und auszuwählen.
14. **Main/Track:** Drücken Sie diese Taste, um im Display und in der Software in den Main-Modus zu wechseln.  
Halten Sie die **Umschalttaste** gedrückt und drücken Sie diese Taste, um im Display und in der Software in den Modus Track Ansehen zu wechseln.
15. **Rückgängig/Wiederholen:** Drücken Sie auf diese Taste, um Ihre letzte Aktion rückgängig zu machen. Halten Sie **Umschalten** gedrückt und drücken Sie diese Taste, um die letzte rückgängig gemachte Aktion zu wiederholen.
16. **Kopieren/Löschen:** Drücken Sie diese Taste, um ein Pad auf ein anderes Pad zu kopieren. Wenn das Feld **Von Pad** ausgewählt ist, drücken Sie das „Quell-Pad“ (das Pad, das Sie kopieren möchten). Wenn die Grafik **Auf Pad** (von allen Pads) ausgewählt ist, drücken Sie das „Ziel-Pad“. Sie können mehrere Ziel-Pads auswählen und Pads in verschiedenen Pad-Bänken auswählen. Tippen Sie **Fortfahren**, um fortzufahren, oder **Abbrechen**, um zum vorherigen Bildschirm zurückzukehren.  
Halten Sie die **Umschalttaste** gedrückt und drücken Sie dann diese Taste, um zu löschen.
17. **-/+:** Mit diesen Tasten erhöhen/verringern Sie den Wert des ausgewählten Feldes am Display.
18. **Wiedergabe:** Drücken Sie diese Taste, um die Sequenz von der aktuellen Position des Audio-Pointers zu spielen.
19. **Wiedergabe Starten:** Drücken Sie diese Taste, um die Sequenz von ihrem Startpunkt zu spielen.
20. **Stop:** Drücken Sie diese Taste, um die Wiedergabe zu stoppen. Sie können zweimal auf diese Taste drücken, um Audiosignale zu stoppen, die noch nachklingen, auch wenn die Note nicht mehr abgespielt wird.
21. **Rec:** Drücken Sie diese Taste, um den Sequenzer zum Aufnehmen scharf zu stellen. Drücken Sie **Wiedergabe** oder **Wiedergabe Starten**, um die Aufnahme zu starten. Wenn Sie auf diese Weise aufnehmen (anstelle von **Overdub**), werden die Ereignisse der aktuellen Sequenz gelöscht. Nachdem die Sequenz während der Aufnahme einmal durchgespielt wurde, wird Overdub aktiviert.
22. **Overdub:** Drücken Sie diese Taste, um Overdub zu aktivieren. Wenn diese Funktion aktiviert ist, können Sie Ereignisse in einer Sequenz aufnehmen, ohne dabei zuvor aufgenommene Ereignisse zu überschreiben. Sie können Overdub vor oder während der Aufnahme aktivieren.
23. **Tap-Tempo:** Drücken Sie diese Taste im Takt des gewünschten Tempos, um ein neues Tempo (in BPM) in die Software einzugeben.

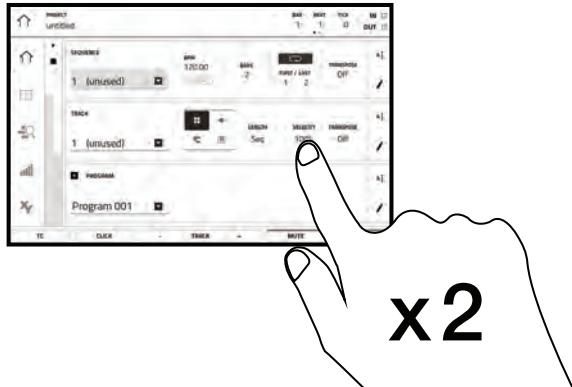
## Display

Im Folgenden finden Sie einige allgemeine Informationen darüber, wie Sie das MPC Touch-**Display** verwenden können:

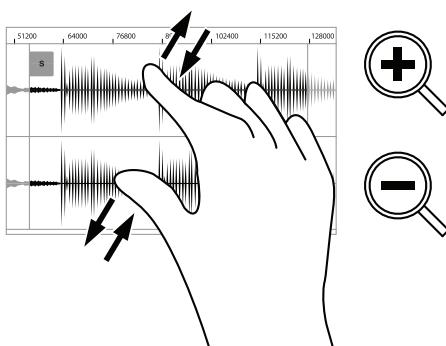
Tippen Sie auf eine Taste oder eine Option, um sie auszuwählen. Verwenden Sie das **Datenrad** oder die Tasten **-/+**, um die Einstellung oder den Wert zu ändern.



Doppeltippen Sie auf eine Taste, um auf erweiterte Bearbeitungsoptionen zuzugreifen. In manchen Fällen wird ein Ziffernblock angezeigt, den Sie verwenden können, um einen Wert einzugeben (als Alternative zum **Datenrad** oder den Tasten **-/+**). Tippen Sie auf den linken oberen Teil des Display, um zur vorherigen Ansicht zurückzukehren.



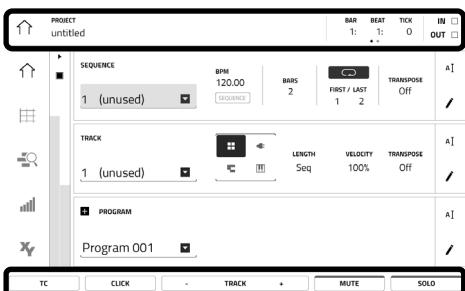
Spreizen Sie zwei Finger, um das Bild zu vergrößern (z.B. um in einen Teil einer Wellenform hineinzuzoomen). Bringen Sie die zwei Finger wieder zueinander, um das Bild zu verkleinern.



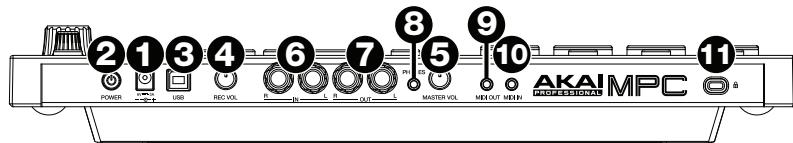
Der obere Rand des Displays zeigt die Werkzeuleiste, die Informationen über die aktuelle Ansicht enthält (meist den Namen des aktuellen Tracks, die Sequenz, die Audiozeigerposition, etc.). Tippen Sie auf ein Element, um es auszuwählen.

Der untere Rand des Displays zeigt verschiedene Tasten, die Sie in der aktuellen Ansicht verwenden können. Tippen Sie auf eine Taste, um sie zu aktivieren.

Um zur vorherigen Ansicht zurückzukehren, tippen Sie entweder außerhalb des Fensters auf das Display oder auf den linken Pfeil ( ) im linken oberen Bereich des Displays.



## Rückseite



- Stromversorgung:** Verwenden Sie das mitgelieferte Netzteil, um das MPC Touch an eine Steckdose anzustecken. Alternativ können Sie das MPC Touch auch ausschließlich über den USB-Anschluss mit Strom versorgen, das Display bleibt dabei jedoch deaktiviert.
  - Netzschalter:** Schaltet MPC Touch ein/aus.
  - USB-Anschluss:** Verwenden Sie das mitgelieferte USB-Kabel, um diesen Anschluss mit hoher Rückhaltekraft an einen freien USB-Anschluss Ihres Computers anzuschließen. Über diese Verbindung kann das MPC Touch MIDI-Daten und Audiodaten mit der MPC-Software austauschen.  
Sie können das MPC Touch auch ausschließlich über den USB-Anschluss mit Strom versorgen, das Display bleibt dabei jedoch deaktiviert.
  - Rec Vol:** Drehen Sie diesen Regler, um die Lautstärke für jeden **Eingang** einzustellen.
  - Master Vol:** Drehen Sie diesen Regler, um die Lautstärke der **Ausgänge** und des **Kopfhörerausgangs** einzustellen.
  - Eingänge:** Verwenden Sie handelsübliche 6,35 mm (1/4") TRS-Kabel, um diese Eingänge mit einer Audioquelle (Mischpult, Synthesizer, Drumcomputer etc.) zu verbinden. In der Software können Sie auswählen, ob Sie jeweils nur einen oder beide Kanäle in Stereo oder in Mono aufnehmen möchten.
  - Ausgänge:** Verwenden Sie handelsübliche 6,35 mm (1/4") TRS-Kabel, um diese Ausgänge mit Ihren Monitoren, Mixer etc. zu verbinden. In der Software können Sie auswählen, ob Sie jeweils nur einen oder beide Kanäle in Stereo oder in Mono aufnehmen möchten.
  - Kopfhörer:** Verbinden Sie handelsübliche 3,5 mm (1/8") Stereo-Kopfhörer mit diesem Ausgang.
  - MIDI Ausgang:** Verwenden Sie den mitgelieferten 3,5mm-auf-5-Pin-Adapter und ein fünfpoliges MIDI-Kabel, um diesen Ausgang mit dem **MIDI-Eingang** eines externen MIDI-Geräts zu verbinden (Synthesizer, Drumcomputer etc.).
- Wichtig:** Schließen Sie **keine** Audio-Geräte (z.B. Kopfhörer, Monitore etc.) an die **MIDI Ausgang**-Buchsen an. Verwenden Sie ausschließlich die mitgelieferten 3,5mm-auf-5-Pin-Adapter, um die MIDI-Geräte zu verbinden.
- MIDI Eingang:** Verwenden Sie den mitgelieferten 3,5mm-auf-5-Pin-Adapter und ein fünfpoliges MIDI-Kabel, um diesen Eingang mit dem MIDI-Ausgang eines externen MIDI-Geräts zu verbinden (Synthesizer, Drumcomputer etc.).
- Wichtig:** Schließen Sie **keine** Audio-Geräte (z.B. Kopfhörer, Monitore etc.) an die **MIDI Eingang**-Buchsen an. Verwenden Sie ausschließlich die mitgelieferten 3,5mm-auf-5-Pin-Adapter, um die MIDI-Geräte zu verbinden.
- Kensington® Lock Slot:** Sie können diesen Slot verwenden, um Ihr MPC Touch an einem Tisch oder einer anderen Oberfläche zu befestigen.



## Appendix (English)

### Technical Specifications

<b>Pads</b>	<b>16</b> velocity- and pressure-sensitive pads, RGB-backlit <b>8</b> banks accessible via <b>Pad Bank</b> buttons
<b>Knobs</b>	<b>4</b> 360° touch-sensitive <b>Q-Link Knobs</b> <b>4</b> Q-Link Knob columns accessible via <b>Q-Link</b> button <b>1</b> 360° encoder for display navigation and selection via push
<b>Buttons</b>	<b>22</b> dedicated function buttons (red-, amber-, or green-backlit)
<b>Display</b>	6.9" / 176 mm diagonal 5.9" x 3.7" / 150 mm x 93 mm Full-color LED-backlit display with touch interface
<b>Connections</b>	<b>2</b> 1/4" (6.35 mm) TRS inputs <b>2</b> 1/4" (6.35 mm) TRS outputs <b>1</b> 1/8" (3.5 mm) stereo headphone output <b>1</b> 1/8" (3.5 mm) MIDI input (1/8"-to-5-pin adapter included) <b>1</b> 1/8" (3.5 mm) MIDI output (1/8"-to-5-pin adapter included) <b>1</b> power input <b>1</b> USB port
<b>Power</b>	via power adapter: 6 VDC, 3 A, center-positive
<b>Dimensions</b> (width x depth x height)	16.2" x 8.6" x 1.9" 411 mm x 218 mm x 48 mm
<b>Weight</b>	4.6 lbs. 2.1 kg

Specifications are subject to change without notice.

### Trademarks and Licenses

Akai Professional and MPC are trademarks of inMusic Brands, Inc., registered in the U.S. and other countries.

Mac and OS X are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

Windows is a registered trademark of Microsoft Corporation in the United States and other countries.

All other product or company names are trademarks or registered trademarks of their respective owners.





---

[akaipro.com](http://akaipro.com)

Manual Version 1.0